

Synonyme

Übersicht

Synonyme sind Wörter mit gleichen oder ähnlichen Bedeutungen. Mit Backstage können Synonymgruppen angelegt und bei der Suche automatisiert berücksichtigt werden.

Gibt Ihr Kunde beispielsweise bei der Suche den Begriff „Fasching“ ein, wird im ODER-Verfahren zusätzlich nach „Karneval“ oder „Fastnacht“ gesucht, ohne dass alle Wörter einer Gruppe in den Metadaten eines Mediums enthalten sein müssen.

Neue Synonyme anlegen

Um eine neue Synonymgruppe anzulegen, gehen Sie wie folgt vor:

- Navigieren Sie zu **Medienverwaltung > Klassifizierungen > Synonyme**.
- Wählen Sie **Bearbeiten > Neu**.
- Vergeben Sie einen internen **Namen** für Ihre Synonymgruppe.
- Bestätigen Sie mit **Speichern**.

Synonyme bearbeiten

- In Abhängigkeit Ihrer Einstellungen erscheinen unterschiedliche Spalten pro Beschriftungssprache.
- Um neue Wörter hinzuzufügen, geben Sie diese in die jeweilige Spalte ein und bestätigen mit **Hinzufügen** oder Enter.
- Entfernen Sie Wörter durch Markierung und Klick auf **Entfernen**.
- Ersetzen Sie Wörter durch Markierung, Überschreibung im Spaltenkopf und Klick auf **Ersetzen**.
- Bestätigen Sie mit **Speichern**.

▼ Allgemeine Daten

Hinweis: Der Name der Synonymgruppe wird nicht als Synonym berücksichtigt. Jeder Begriff kann außerdem nur in einer einzigen Gruppe vorhanden sein.

Name: *

▼ Synonyme bearbeiten

Deutsch		Englisch (USA)		Französisch	
	+		+		+
Fasching	−	carnival	−	carnaval	−
Fastnacht	↔	Mardi gras	↔		↔
Karneval		Shrovetide			

Fenster ‚Synonyme / Bearbeitung von Synonymgruppe‘

Hinweis

Der Name der Synonymgruppe wird nicht als Synonym berücksichtigt. Die Synonyme werden immer dann genutzt, wenn in der durchzuführenden Suche ein Begriff enthalten ist, der auch in einer Synonymgruppe vorhanden ist. Auf dieser Basis werden beispielsweise bei der Suche nach „Karneval“ auch die Synonyme „Fasching“ und „Fastnacht“ für die Suche herangezogen.

Behandlung von doppelten Wörtern in Synonymgruppen

Für die Verwaltung von Synonymen hält Backstage eine Konfliktbehandlung für doppelte Worteingaben bereit, um ungewollte Kopplungen zu vermeiden. Es ist damit nicht möglich, ein Wort in zwei Synonymgruppen zu hinterlegen. Bereits existierende Wörter werden bei der Neuanlage von Synonymgruppen berücksichtigt.

Beispiel: Das Wort „Glück“ existiert bereits in der Synonymgruppe „glücklich“ und wird zusätzlich bei der Neuanlage der Synonymgruppe „Gewinn“ verwendet.

Nach dem Anlegen einer neuen Synonymgruppe erfolgt die Eingabe des bereits existierenden Wortes „Glück“.

▼ Allgemeine Daten

Name: *

▼ Synonyme bearbeiten

Deutsch

+

-

↺

Gewinn
gewinnen
Glück
glücklich

Englisch (USA)

+

-

↺

Abbrechen und zurück zur Übersicht

Speichern

Fenster ‚Synonyme‘: Beispiel für Kopplung

- Durch Klick auf **Speichern** öffnet sich ein Pop-Up Fenster für die entsprechende Konfliktbehandlung:

Synonyme / Konfliktbehandlung

! Folgende Synonyme sind bereits in anderen Synonymgruppen enthalten

Synonym	Name
Glück	glücklich

Bitte wählen Sie eine der folgenden Lösungsmöglichkeiten:

☐ Aus den anderen Synonymgruppen entfernen
 ☒ Aus dieser Synonymgruppe entfernen

Abbrechen

Speichern

Pop-up Fenster ‚Synonyme/Konfliktbehandlung‘

- Wählen Sie eine der von Backstage angebotenen Optionen, um den Konflikt zu lösen
- Aus den anderen Synonymgruppen entfernen:** Das Wort wird in der bereits existierenden Synonymgruppe gelöscht.
- Aus dieser Synonymgruppe entfernen:** Das Wort bleibt bei der bereits existierenden Synonymgruppe bestehen.
- Durch **Speichern** schließen Sie die Konfliktbehandlung ab.

Synonyme verwalten

Eine Liste aller Synonymgruppen finden Sie unter **Medienverwaltung > Klassifizierungen > Synonyme**.

Neue Synonymgruppe anlegen

- Wählen Sie **Bearbeiten > Neu**.

Bestehende Synonymgruppe bearbeiten

- Klicken Sie doppelt auf den Namen oder markieren Sie den Datensatz und wählen **Bearbeiten > Öffnen**.
- Nehmen Sie die gewünschten Anpassungen vor.
 - Um ein Wort aus einer Liste zu entfernen, markieren Sie dieses und wählen **Entfernen**.
 - Um ein Wort zu ersetzen, markieren Sie das entsprechende Wort, geben ein neues Wort ein und wählen anschließend **Ersetzen**.
- Bestätigen Sie mit **Speichern**.

Löschen bestehender Synonymgruppen

- Markieren Sie den gewünschten Datensatz und wählen Sie **Bearbeiten > Löschen**.

Hinweis

Über die integrierten Tabellenfunktionen lassen sich die Datensätze suchen, filtern und sortieren. Genauere Informationen zu diesen Funktionen sowie die Einrichtung eigener Ansichten oder die Verwendung der Exportfunktion werden Ihnen im FAQ [Erweiterte Tabellenansicht](#) näher erläutert.